

**Zeitschrift:** Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole  
**Herausgeber:** Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture  
**Band:** 30 (1968)  
**Heft:** 14

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PULVERISER

AVEC  
PLATZ( pour tous les  
traitements  
antiparasitaires )

**A la pointe du progrès avec PLATZ**

Vous voulez un pulvérisateur moderne, d'un rendement élevé mais économique, d'un fonctionnement sûr et d'une qualité d'exécution de premier ordre. Alors, exigez PLATZ, sans hésiter. Votre confiance ne saurait être mieux placée. PLATZ peut se prévaloir d'une expérience peu commune et vous fournir

les plus sérieuses références en provenance du monde entier.

**Sur vos grandes plantations, dans vos cultures fruitières ou maraîchères**

... PLATZ vous propose ses derniers modèles sur remorques. Leur maniabilité est remarquable avec leurs roues surdimensionnées et leur petit rayon de braquage. Le résér-

**Rapidité, efficacité**

voir de matière synthétique transparente vous révèle en permanence le niveau de son contenu.

Capacité: 600, 800 ou 1000 litres. Pour le traitement des arbres, un poste de service démontable avec tuyau et pistolet est prévu sur l'arrière de la grande remorque.

Avec PLATZ, la lutte antiparasitaire est rationnelle et efficace



Confiance à  
**LANDTECHNIK**  
2, bd. de Péroles  
1700 FRIBOURG



## NOUVEAU

pour la culture des champs:  
Palatia 301

Pulvérisateur porté complet, y compris rampe plein champ et pompe

**Fr. 990.-**

## COUPON

à envoyer sous enveloppe à  
ROMAG S.A., Dépt LANDTECHNIK, 1700 FRIBOURG

Envoyez-moi sans engagement prospectus et références sur les pulvérisateurs PLATZ.

Adresse:

---



---



---

T

J. A.

6000 LUCERNE

Bibliothek

Z 800

der Eidg. Tech. Hochschule

8000 Zürich



## Faciliter le travail pénible

**Epandeuse à fumier STEIB**  
Construction très robuste.  
Engrenage dans un bain d'huile. Machine très maniable et facile à traîner avec rouleaux horizontaux ou verticaux.

**Type ASL:**

grandeur du pont  
 $4,1 \times 1,8 \times 0,35$  m  
pneumatiques  
 $11,5 - 15/8$  plis

**Type Jubilé:**

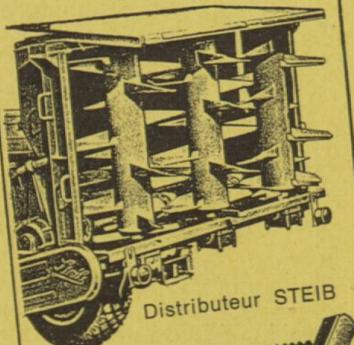
grandeur du pont  
 $3,7 \times 1,7 \times 0,35$  m  
pneumatiques  
 $11,5 - 15/8$  plis

**Type 200:**

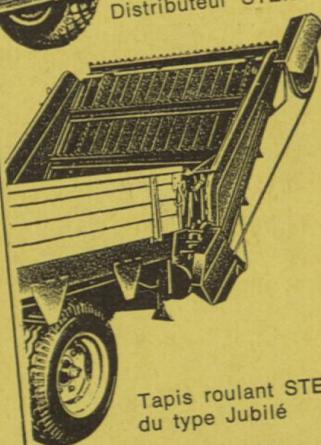
grandeur du pont  
 $2,95 \times 1,7 \times 0,35$  m  
pneumatiques  
 $10 - 15/8$  plis

**Prix avantageux!**

Approuvée par l'IMA.



Distributeur STEIB



Tapis roulant STEIB  
du type Jubilé

Pour tous renseignements  
et conseils:

Union des fédérations agro-  
coles suisses pour la ma-  
chine agricole

Liste des fournisseurs:  
Union suisse des paysans,  
5200 Brougg

FSA Fribourg  
1701 Fribourg 037 / 24851

CAG  
Genève – Vaud – Neuchâtel  
1211 Genève 022 / 423636  
1020 Renens 021 / 344511

VLG Berne  
3001 Berne 031 / 227111

FVPL  
1951 Sion 027 / 21444

Demandez un prospectus!

# UMA